

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 24

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>te</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogenseite (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Bern, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Rechtsdomizil (Domicile juridique).  
— Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handels-  
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Zuckermarkt.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der unbekannte Inhaber von vier Obligationen à Fr. 500 des 3 1/2 % Anleihe des Kantons Bern vom Jahre 1900, Nr. 18832, 18833, 38272 und 38274, mit Coupons per 1. Januar und 1. Juli, erstmals 1. Juli 1903, wird gemäss Art. 851 O. R. hiermit aufgefordert, dem Unterzeichneten diese Titel und Coupons binnen einer Frist von drei Jahren, beginnend mit dem erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt, vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist deren Amortisation ausgesprochen wird.  
(W. 6<sup>1</sup>)

Bern, den 9. Januar 1905.

Der Gerichtspräsident III: Langhans.

L'obligation au porteur, valeur à lots, de l'emprunt du Canton de Fribourg du 16 mars 1861, série 2865, n<sup>o</sup> 48, de fr. 15, ayant été détruite par incendie, le président du tribunal de la Gruyère, à Bulle, somme le détenteur inconnu de ce titre de le déposer au greffe du tribunal de la Gruyère, à Bulle, dans le délai de trois ans à partir de la dernière publication du présent avis. A ce défaut, ce titre sera annulé.  
Bulle, le 16 janvier 1905.  
(W. 7)

Le président du tribunal: L<sup>s</sup> Morard.

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

##### Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel.

Wir verzeihen hiermit folgende kantonale Rechtsdomizile:

###### A. Transport-Versicherung.

Für die Kantone Appenzell A.-Rh., Appenzell A.-Rh., St. Gallen und Thurgau bei Herrn Oberst H. Bollinger in St. Gallen.

Für den Kanton Freiburg bei Herren Corboud & Fasel in Freiburg, anstatt wie bisher bei Herren Martinoni & Cie. in Freiburg.

Für den Kanton Neuchâtel bei Herrn O. Hermann in La Chaux-de-Fonds, anstatt wie bisher bei Herren Ed. Bourquin & Fréd. L. Colomb in Neuchâtel.

Für den Kanton Glarus bei Herren Hefti & Grob in Ennenda, anstatt wie bisher bei Herrn Bart. Grob in Ennenda.

Für den Kanton Graubünden bei Herren Tauer & Holtz in Davos-Platz, anstatt wie bisher bei Herrn L. Tauer in Davos-Platz.

###### B. Einbruch-Diebstahl- und Glas-Versicherung.

Für den Kanton Freiburg bei Herren Corboud & Fasel in Freiburg, anstatt wie bisher bei Herren Martinoni & Cie. in Freiburg.

Für den Kanton Graubünden bei Herren Tauer & Holtz in Davos-Platz, anstatt wie bisher bei Herrn L. Tauer in Davos-Platz.

Für den Kanton St. Gallen bei Herrn Oberst H. Bollinger in St. Gallen, anstatt wie bisher bei Herrn Oskar Müller in St. Gallen.

###### C. Glas-Versicherung.

Für den Kanton Thurgau bei Herrn Joh. Haag in Frauenfeld, anstatt wie bisher bei Herrn A. Spieß-Stamm in Arbon.

###### D. Unfall- und Haftpflicht-Versicherung.

Für die Kantone Appenzell A.-Rh. und Appenzell A.-Rh. bei Herrn Lehrer J. Brüllsauer in Appenzell.

Für den Kanton St. Gallen bei Herrn Oberst H. Bollinger in St. Gallen, anstatt wie bisher bei Herrn Oskar Müller in St. Gallen.

Basel, den 14. Januar 1905.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft,  
Der Direktor: R. Panten.

(D. 7)

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

#### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 291 u. 292.)

(L. P. 281 et 292.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstärke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Grützingen. (62<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldner: Müller-Bühler, Karl, von Kappel a. A., Spezerei-handlung, zur Sommerau, in Wolfbäusen-Bubikon (Firma «C. Müller-Bühler»).  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Januar 1905.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 3. Februar 1905.

**Kt. Bern.** Konkursamt Biel. (86)  
Gemeinschuldner: Mark, Moriz, Inhaber der Firma «Moriz Mark»,  
Negoziant, an der Bahnhofstrasse zu Biel.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1905.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Januar 1905, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Biel.  
Eingabefrist: 18. Februar 1905.

**Kt. Bern.** Konkursamt Büren. (85)  
Gemeinschuldner: Renfer, Johann, von und in Langnau, Fabrikation und Handel in Uhren und Steinen für Uhren.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1905.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 26. Januar 1905, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum Schützen in Büren.  
Eingabefrist: Bis und mit 18. Februar 1905.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt St. Gallen. (76)  
Gemeinschuldner: Heim, Lucian, Inhaber der Firma «L. Heim»,  
Massengeschäft, Vadianstrasse 1 (Linsenbühlstrasse 77), in St. Gallen.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1905.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 25. Januar 1905, vormittags 11 Uhr, im Konkursamt, Klügengasse 10, in St. Gallen.  
Eingabefrist: 18. Februar 1905.

**Et. de Neuchâtel.** Office des faillites du Locle. (70)  
Faillite: Société en nom collectif Ronco frères, négociants, Le Locle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1905.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 23 janvier 1905, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de ville du Locle, salle du tribunal.  
Délai pour les productions: 18 février 1905 inclusivement.

**Et. de Genève.** Office des faillites de Genève. (87/89)  
Failli: Lombard, Louis, camionneur, Rue du Mont-Blanc, 21.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 janvier 1905.  
Première assemblée des créanciers: 26 janvier 1905, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 18 février 1905.

Faillite: Ducruet & Reuoux, négociants en graines, à Carouge.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1905.  
Première assemblée des créanciers: 27 janvier 1905, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 18 février 1905.

Faillite: Société Immobilière de la Rue de Carouge N<sup>o</sup> 95.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1905.  
Première assemblée des créanciers: 27 janvier 1905, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 18 février 1905.

Faillite: Société Immobilière de la Rue de Carouge N<sup>o</sup> 95.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1905.  
Première assemblée des créanciers: 27 janvier 1905, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 18 février 1905.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Auserrihl in Zürich III. (73)  
Gemeinschuldnerin: Firma E. Weinmann-Dietrich, Huthandlung, an der Langstrasse Nr. 84, in Zürich III.

Anfechtungsfrist: Bis zum 28. Januar 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (74)  
Gemeinschuldner: von Kaenel, Emil, zum goldenen Stern, in Zürich.

Anfechtungsfrist: Bis zum 28. Januar 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Kt. Bern.** Konkurskreis Bern-Stadt. (81)  
Gemeinschuldner: De Stefani & Morosoli, Bauunternehmer, in Bern.  
Anfechtungsfrist: 28. Januar 1905.

Der Konkursverwalter: F. Winzenried, Notar.

**Kt. Schaffhausen.** Konkursamt Schleithelm. (75)  
Gemeinschuldner: Stamm, H., Kaufmann, in Schleithelm.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. Januar 1905.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Vevey. (67)  
Failli: Borion, Léon, négociant, à la Tour de Peilz.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 janvier 1905.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Land.** Konkursamt Arlesheim. (84)  
Im Konkurse des Gassmann-Fiechter, Josef Felix, auf Landhof bei Reinach, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan vom 18. Januar 1905 an zur Einsicht offen.  
Einspruchsfrist: Bis und mit 28. Januar 1905.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B. G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (83)  
Gemeinschuldner: Spring, Friedrich, Teilhaber der Firma «Spring & Cie.»  
Datum der Einstellungsverfügung: 16. Januar 1905.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (90)  
Failli: Derungs, Ant., fils, Rue de la Coulouvrenière, 34.  
Délai d'opposition à la clôture: 28 janvier 1905.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.**

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Küssnacht. (79)  
Gemeinschuldnerin: Kur- & Wasserheilanstalt Küssnacht A.-G. in Küssnacht.  
Auflagefrist: Vom 21. bis 31. Januar 1905 auf dem Konkursamt Küssnacht.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Graubünden.** Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (77)  
Gemeinschuldner: Krabbe, C. E., Bazar Edelweis, s. Z. in St.-Moritz.  
Datum des Schlusses: 14. Januar 1905.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Küssnacht. (78)  
Gemeinschuldnerin: Fräulein Sidler, Elise, Wirtin, zur Weinhalle, in Küssnacht.  
Datum des Widerrufs: 17. Januar 1905.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Andelfingen. (3010')

**Liegenschaften- und Wertschriften-Steigerung.**

Das Konkursamt Andelfingen bringt im Konkurse über Weilenmann, Mathias, geb. 1851, Zementier, von und in Henggart, Freitag, den 20. Januar 1905 in der Wirtschaft zur «Station» in Henggart auf erste öffentliche Steigerung:

- a. Nachmittags 4 Uhr:
  - 1) Schuldbrief per Fr. 2000, dat. 25. März 1904, auf Hermann Frauenfelder, geb. 1867, Wagners, Hs. Conraden sel., in Henggart (Protokoll Henggart Bd. J pag. 377).
  - 2) Schuldbrief per Fr. 550, dat. 25. März 1904, auf Heinrich Frauenfelder, geb. 1861, Caspars sel., in Henggart (Protokoll Henggart J pag. 373).
  - 3) Lebensversicherungspolice Nr. 61766, dat. 7. Januar 1895, per Fr. 5000 der Basler Lebensversicherungsgesellschaft in Basel.
- b. Unmittelbar nach der Wertschriftensteigerung:
  - 1) Ein Wohnhaus mit Werkstätte, ein gewölbter Keller mit Waschkhaus, unter Nr. 9 und 10 zusammen für Fr. 27,900 brandversichert.
  - 2) Zirka 80 Aren 80 m<sup>2</sup> Hofstatt, Wiesen und Ackerland bei obigen Gebäulichkeiten, Assek.-Nr. 9 und 10, in Henggart gelegen.
  - 3) Zirka 40 Aren Waldung im Greut.
  - 4) Zirka 40 Aren 50 m<sup>2</sup> Waldung im Bühl.
  - 5) Zirka 10 Aren 50 m<sup>2</sup> Waldung im Schaubenhau.
  - 6) Zirka 32 Aren Waldung im Tobel.
  - 7) Der vierte Teil an zirka 150 m<sup>2</sup> Zuberstelle im Mösli oder Rebberg.
  - 8) Die ideale Hälfte an zirka 14 Aren Torfwiesen in der Mädelsten (Gemeindebann Hettlingen).

Die Steigerungsbedingungen, sowie die zu verkaufenden Wertschriften liegen bis zum 10. Januar 1905 bei obgenannter Amtsstelle und von diesem Zeitpunkt an beim tit. Gemeindefürsorgeamt Henggart zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (89')  
Aus dem Konkurse des Haas, Leopold, Dufourstrasse Nr. 165, in Zürich V, werden Montag, den 20. Februar 1905, nachmittags 3 Uhr, in

der Wirtschaft des Jakob Gut, Seefeldstrasse Nr. 169, in Zürich V, auf I. öffentliche Steigerung gebraucht:

- 1) Das Wohnhaus mit Erker und gewölbtem Keller, z. «Santis», an der Seefeldstrasse (Pol.-Nr. 182) in Riesbach-Zürich V, mit Nr. 1328 bezeichnet und für Fr. 99,000 asssekuriert.
- 2) 2 Aren 14 m<sup>2</sup> 70 dm<sup>2</sup> Grundfläche obigen Gebäudes und Hofraum dabei.
- 3) Das Wohnhaus mit Veranda und gewölbtem Keller, z. «Gambrinus», an der Wildbachstrasse (Pol.-Nr. 62) in Riesbach-Zürich V, mit Nr. 1292 bezeichnet und für Fr. 54,000 asssekuriert.
- 4) 2 Aren 35 m<sup>2</sup> 50 dm<sup>2</sup> Grundfläche obigen Gebäudes und Hofraum dabei.
- 5) 15 Aren 53 m<sup>2</sup> 50 dm<sup>2</sup> Land an der äussern Seefeldstrasse bei der Union-Brauerei in Riesbach-Zürich V.

Die Gesamtbedingungen liegen vom 1. Februar 1905 an hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Solothurn.** Konkursamt Solothurn (71)  
im Auftrage des Konkursamtes Rorschach.

Gemeinschuldner: Pfau, Hermann, Apotheker, von Schaffhausen, in Rorschach.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 14. Februar 1905, nachmittags 5 Uhr, in der Brasserie Museum in Solothurn.

Steigerungsobjekte: Hyp.-Buch Solothurn Nr. 924, 2 a 37 m<sup>2</sup> Hausplatz an der Gurzelngasse, geschätzt für Fr. 3950, mit Wohnhaus Nr. 17 d, Apotheke zum St. Urs, grün Quartier, asssekuriert für Fr. 37,300, Laboratorium etc., Nr. 18, asssekuriert für Fr. 15,200. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 74,000.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 4. Februar 1905 an beim Konkursamt der Stadt Solothurn.

**Kt. Solothurn.** Konkursamt Solothurn. (72)

Auf Ansuchen des Konkursamtes Rorschach werden zuhanden der Konkursmasse des Pfau, Hermann, Apotheker, in Rorschach, Freitag, den 20. Januar 1905, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant National in Solothurn versteigert:

1 Lebensversicherungspolice der Union Asssekuranz Societät London à Fr. 20,000, Rückkaufswert Fr. 4147.30; 2 Obligationen 3 1/2 % Gotthardbahn à Fr. 500; 1 Obligation 3 1/2 % Aargauische Kreditanstalt in Aarau à Fr. 500; 1 Obligation 3 1/2 % Pol. Gemeinde St. Gallen Serie XIV à Fr. 1000; 1 Aktie Aargauische Kreditanstalt in Aarau à Fr. 500; 11 Aktien der Soloth. Volksbank in Solothurn à Fr. 500.

**Kt. Schaffhausen.** Konkursamt Schleithelm. (82)

Aus den Konkursmassen von Stamm-Soharrer, Georg, Kaufmann und Stamm, Otto, Bautechniker, Schleithelm, gelangen Montag, den 20. Februar 1905, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus in Schleithelm folgende Liegenschaften auf öffentliche Steigerung, nämlich:

Ord.-Nr.	Nr. laut Grundbuch	Nr. laut Brök.	Lage	Kulturart	Inhalt Ar m <sup>2</sup>	Steuer wert	Asssk.-wert	Amtliche Schätzung
<b>I. Abteilung.</b>								
1	6121 a	334	Oberwiesen	Wohnhaus u. Anbau, sowie das n. Oekonomiegebäude	16 52	37760	36800	30000
		352	»	Feld	75 76	1520	—	1400
2	6161 b	»	Hintermühlen	Wiese	17 19	680	—	600
3	6165 b	»	»	»	109 47	39060	36800	32000
<b>II. Abteilung.</b>								
4	6124	—	Oberwiesen	Gebäude-Platz Säge-Platz Werk-Platz	45 01	2700	—	4500
5	6125	341	»	Wohnhaus (ehemal. Gipsmühle) samt Schopf u. Hofraum	26 18	33170	31600	28000
6	6128	340	»	Gipsbaustein Werkstatt, Hofraum und Weg	32 38	5740	3800	3000
7	6130	342	»	Mechanische u. Schreinerwerkstatt u. Wohnung, samt 2 Turbinenhäusern und Hofraum	8 32	38900	37400	30000
—	—	—	Oberwiesen und Hintermühlen	Die Wasserge- und Hintermühlen	—	—	—	—
			»	Recht zu den Gebäulichkeiten Nr. 340, 341 u. 342 gehörenden Gewerke u. Einrichtungen, spez. 2 Turbinen (16 HP.), Wehre und Wasserleitung	48 05	42000	2880	60000
8	6132	344	Oberwiesen	Feld	115 94	7800	2000	2400
			»	Holzmagazin am Kanal	22 74	740	—	3500
9	6134/36	»	»	Feld	19 64	910	—	500
10	6137/9	»	»	Kanal	28 74	740	—	740
11	6154 c	»	»	Acker und Steinplatz	28 97	1160	—	1000
12	6155 a/59	»	»	Acker	87 02	—	—	1740
13	6162 a/b	Hintermühlen	»	Holzplatz	23 82	480	—	170
14	6164/65 a	»	»	Holz- und Steinplatz	32 37	490	—	490
15	6166	»	»	Kanal, Holzplatz	97 79	1470	—	1470
	6224 c	»	»	Weg	—	—	—	—
					588' 63	140180	74800	137510
<b>III. Abteilung.</b>								
16	337	Oberwiesen	Sägergebäude mit daran stehenden Schuppen	—	—	17200	9200	20000
<b>IV. Abteilung.</b>								
		Lage b	Bei der Wehre	Feld	93	1000	—	1000
17	558	»	Stühlinger	»	—	—	—	—
18	564	»	Gemarkung	»	—	—	—	—



Zubehörden der III. Abteilung: 1 Vollgatter, 1 Hochgang, 1 Lattenfräse mit Falzvorrichtung, 1 Bauholzfräse, 1 Rebsteckenfräse, 1 Hobelmaschine. Alles im Preis des Sägereigebäudes inbegriffen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 9. Februar 1905 an beim Konkursamt Schleithelm zur Einsicht auf.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.  
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti.  
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Ct. del Ticino. Distretto dei fallimenti di Bellinzona-Riviera. (92)

Eredità fu Pellandini, Alessandro, già negoziante, al Molinazzo di Bellinzona.

Data della sentenza che accorda la moratoria: 11 gennaio 1905.  
Commissario della dilazione concordataria: Molo, Carlo, di Giuseppe, in Bellinzona.

Termine per le insinuazioni di crediti: 7 febbraio 1905, sotto comminatoria che i creditori che ometteranno la notifica non avranno diritto di voto, nella deliberazione su l'accettazione del Concordato.

Adunanza dei creditori: Sabato, 18 febbraio 1905, alle ore 3 pomeridiane, nella sala delle udienze del tribunale distrettuale, in Bellinzona.

Termine per esecuzione gli atti: Dal 7 al 17 febbraio 1905 presso il commissario del concordato.

Ct. de Vaud. District de Vevey. (68)

Débiteurs: Ed. Bugnon & C<sup>ie</sup>, vélos, à Vevey.  
Date du jugement accordant le sursis: 14 janvier 1905.

Commissaire au sursis concordataire: Ch. Lädemann, préposé aux faillites, à Vevey.

Délai pour les productions: 7 février 1905.

Assemblée des créanciers: Samedi, 25 février 1905, à 2 heures après-midi, en maison de ville, à Vevey.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 15 février 1905 au bureau du commissaire, Rue des Communaux, 21, à Vevey.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.  
(B.-G. 303.) (L. P. 303.)

Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (80)

Schuldner: Schatzmann-Esslinger, Heinrich, Baumeister, Inhaber der Firma «H. Sobatzmann», St. Johannisring 93, in Basel.

Datum der Bestätigung: 14. Januar 1905.

Höhg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

Berichtigung. — Rectification.

Nr. 18214. — 6. Januar 1905, 8 Uhr.

Friedr. Pfyffer, Fabrikant,

Seebach-Zürich (Schweiz).



Chemisch-technische Produkte.

Nr. 18215. — 6. Januar 1905, 8 Uhr.

Blattmann & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,

Wädenswil (Schweiz).

Chemisch-pharmazeutische Präparate.

### Letalbin

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 18250. — 14. Januar 1905, 8 h.

Dame Didisheim-Goldschmidt, fabricante,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, et parties de montres.

PAULA

Nr. 18251. — 13. janvier 1905, 8 h.

Tea Planters Ltd, commerce,

Bâle (Suisse).

Thé de toute provenance.

# TRIUMPH

Nr. 18252. — 14. Januar 1905, 4 Uhr.

Jakob Bertschi-Brunner, Fabrikant,

Horgen (Schweiz).

Möbel-Creme zum Aufpolieren von Möbeln, Marmor und farbigem Lederwerk; Putzpulver für Metalle u. Schuhganzwichse.

(Uebertragung und Gebrauchsausdehnung von Nr. 16338 der Firma A. Hunkeler-Willi in Sursee.)



Nr. 18253. — 14. janvier 1905, 5 h.

Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

# EXTREMA

Nr. 18254. — 16. Januar 1905, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,

Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

# ESTROL

Nr. 18255. — 16. Januar 1905, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,

Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

# FITINA

Nr. 18256. — 16. Januar 1905, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,

Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

# SALEN

Nr. 18257. — 16. janvier 1905, 8 h.

Maurice Rueff, successeur de Rueff frères, fabricant,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



**Lösungen.**

Nr. 16514. — A. Hunkeler-Willi, Sursee. — Schuh- und Stiefelganzwische, Putzpulver zum Aufpolieren von Metallen. — Am 16. Januar 1905 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöst.  
 Nr. 18160. — Société anonyme Léon Lévy & frères, Biel. — Uhren, Uhrengehäuse und Uhrwerke. Am 17. Januar 1905 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöst.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Verschiedenes — Divers.**

**Zuckermarkt.** Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg berichten unter dem 14. Januar: Der Zuckermarkt ist wieder in einen Zustand äusserster Reizbarkeit geraten, die Preisbewegungen gehen in sprunghafter Weise vor sich. In der ersten Wochenhälfte erfolgte ein schnelles Auflaufen, da diejenigen Baisiers, welche ihre Engagements bis jetzt durchgehalten haben, nicht weiter in blanco bleiben wollen oder können und

daher abgedeckt haben, so dass sich eine lebhafte Nachfrage entwickelte, an welcher die Raffinerien in dieser Woche sich nur zeitweise und vereinzelt beteiligt haben. Der Zwischenghandel hat in der letzten Zeit, wie bereits in unserem vorigen Wochenbericht gemeldet, zwar grössere Posten auf späte Lieferung gekauft; dagegen erfolgten die Abforderungen auf Grund der früheren Kontrakte recht schlappend, und wenn hierin keine Aenderung eintritt, wird der Januarverbrauch Deutschlands wesentlich niedriger ausfallen als im Vorjahre. Nachdem Mitte der Woche plötzlich ein starker Preisrückgang eingetreten war, ist es in den folgenden Tagen zu einem ebenso plötzlichen Aufspringen der Preise gekommen. Die Nachfrage scheint jetzt überwiegend spekulativen Charakters zu sein und hat für alte Ernte erheblich nachgelassen; dagegen haben in neuer Ernte sehr lebhaft Umsätze stattgefunden, weil für Oktober-Dezember zahlreiche Käufer angelockt werden durch die im Vergleich zum Werte von August-Lieferung um Mk. 8 billigeren Preise für den Oktober-Dezember Termin. Im übrigen hat für die Steigerung der letzten Tage eine besondere Veranlassung nicht vorgelegen; der Markt schien von der fixen Idee beherrscht, dass die Zuckerpreise bis ins Unendliche weiter in die Höhe gehen müssten.

Annoncen-Pacht:  
 Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
 Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

**Service fusionné et combiné**  
 à délai raccourci et prix réduits entre  
**l'Angleterre et la Suisse**

**A. Natural, Le Coultre & Co. & Hernu, Péron & Co. L<sup>td</sup>**  
**GENÈVE** **BOULOGNE s/Mer**  
 Adr. télégraph.: Natural, Genève. Adr. télégraph.: Henriens, Boulogne-s.-mer  
 Direction pour la Suisse et la région française limitrophe:  
**A. Natural, Le Coultre & Co., Genève.**  
 Direction pour l'Angleterre et Boulogne s/Mer:  
**Hernu, Péron & Co. Ltd., Boulogne s/Mer.**

**Transports (34.)**

avec délais garantis et taxes réduites par services de groupage journalier en wagons spéciaux

**Tarifs, formulaires et renseignements gratuits sur demande**

**Schlöpfer, Blankart & Cie.,** 12 Neuenhofstrasse,  
**Zürich.**  
**Bankgeschäft.**

- Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [48]
- Vermittlung von Kapitalanlagen.
- Eröffnung laufender Rechnungen.
- Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.
- Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

**Kaufm. Direktor**

wird für grössere Fabrik (A.-G.) der Lebensmittelbranche, speziell zur Leitung des Exportgeschäftes gesucht.  
 Bedingung: Organisationstalent, gewandtes Auftreten, Sprachen-Kenntnisse. Bewerber sollte aus eigener Wahrnehmung die englischen und amerikanischen Marktverhältnisse genau kennen.

Es wird nur auf allererste Kraft reflektiert. Vertrauensposten und Lebensstellung. Absolute Diskretion zugesichert. Schriftl. Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen, Gehaltsansprüchen und Photographie sub A 1148 Q befördern Haasenstein und Vogler, Basel. (155.)

**\* komprimierte blanke Stahl-**



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

**Affolter, Christen & Co., Basel.**

Eisen und Stahl en gros. (41)

**Metallwarenfabrik Zürich**

(39.) **D. WIESER & Cie.**

Metallplakate in einfacher und künstlerischer Ausführung, glatt und in Relief. Massenartikel. — Muster und Preislisten auf Verlangen franko.

**Papierhandlung en gros**

**A. Jucker, Nachf. v.** (108.)

**Jucker-Wegmann, Zürich**

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

**Thurg. Hypothekbank in Frauenfeld.**

Aktienkapital Fr. 8,000,000. Reservefonds Fr. 2,170,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (80.)

**3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen,**

auf Namen oder Inhaber lautend, gegenseitig 3 Jahre fest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in Frauenfeld; ferner bei unseren Filialen in Romanshorn und Kreuzlingen, sowie bei Herren Kaufmann & Cie. in Basel, Herren Schlöpfer, Blankart & Cie. in Zürich und Herren Wegelin & Cie. in St. Gallen.

Frauenfeld, im Dezember 1903.

Die Direktion.

**!! Für Bankiers, Leihkassen und Kapitalisten !!**

Sichere, gut verzinsliche Anlagen bieten prima erste und zweite Schuldbriefe auf Rentenhäuser in besten Lagen Zürichs, sowie die Obligationen gediegener und prosperierender industrieller Unternehmungen der Schweiz. Auskunft erteilt: Max Schlesiinger, Immobilien-, Hypotheken- und Finanzierungsgeschäft, Zürich I, Bahnhofstrasse 72. (160)

— Telefon 6872.

**Kapital-Gesuch**

Zwecks Erweiterung eines Geschäftes der Bau-, speziell der Holzbearbeitungsbranche, mit guter Kundschaft, werden

**Fr. 70,000 gesucht**

Aktive Beteiligung eines Kaufmannes vorgezogen, eventuell Kommandite oder Darlehen. Auf Wunsch grundpfandliche Sicherstellung. Offerten unter Chiffre Z P 440 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (157)



**LITOSILO Kunsth Holz-Bodenbelag**

in beliebiger Farbe, wird direkt auf rohem Beton, Steinplatten oder alte, ausgetretene Holzböden gegossen. (29.)

Der Litosilo-Kunsth Holz-Bodenbelag ist äusserst dauerhaft, warm und staubfrei; das Legen der Masse geht sehr rasch von statten, ohne bauliche Veränderung und Betriebsstörung zu verursachen, was besonders für Fabriken in vollem Betriebe, Bureaux und Magazine von grösster Wichtigkeit ist. Prospekte, Muster, Kostenberechnungen gratis.

**Ch. H. Pfister & Co., Basel.**

**Zu verkaufen**

aus freier Hand: In einer der industriereichsten Städte der deutschen Schweiz ein altrenommiertes, mit zahlreicher Kundschaft vertrautes, gut gehendes (158)

**Geschäft der Metallbranche**

Ernstliche Interessenten belieben sich direkt und ohne Vortretung zu melden unter Chiffre Z S 518 an Rudolf Mosse, Zürich.

**Ed. v. WALDKIRCH, avocat.**

Conseil en matière de marques de fabrique et de propriété intellectuelle, 4, Rue Christophe, BERNE. (73.)



**Geld auf jeglicher Basis von 10**

Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret

**C. Woerwag, Basel.**

Retourmarke beifügen. (114.)

**Rudolf Mosse, Zürich-Bern.**